

**BEZIRKSGEMEINSCHAFT
ÜBERETSCH UNTERLAND**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNITÀ COMPRENSORIALE
OLTRADIGE BASSA ATESINA**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Entscheid

Determina

Reg. Nr. 723 vom/del 14.07.2026

GEGENSTAND

OGGETTO

**24072/A3/0201 Bedienstete/r mit
Matrikelnummer 3567: Auszahlung der
Gesamtabfertigung für den Zeitraum vom
11.07.2022 bis zum 21.04.2024**

**24072/A3/0201 Dipendente con numero
matricola 3567: Liquidazione del trattamento di
fine rapporto complessivo per il periodo dal
11.07.2022 fino al 21.04.2024**

CIG: //

CIG: //

CUP: //

CUP: //

DIE FÜHRUNGSKRAFT

IL DIRIGENTE

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksrates Nr. 27 vom 15.12.2025 - Genehmigung des ESD (einheitliches Strategiedokument) für die Haushaltsjahre 2026 - 2027 - 2028;

Vista la deliberazione del Consiglio comprensoriale n. 27 del 15.12.2025 - approvazione del DUP (documento unico di programmazione) per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksrates Nr. 28 vom 15.12.2025 - Genehmigung des harmonisierten Haushaltsvoranschlags für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Vista la deliberazione del Consiglio comprensoriale n. 28 del 15.12.2025 - approvazione del bilancio di previsione armonizzato per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Vorausgeschickt, dass der/die Bedienstete mit Matrikelnummer 3567 im Zeitraum vom 11.07.2022 bis zum 21.04.2024 Dienst als Behindertenbetreuer in der V. Funktionsebene bei dieser Bezirksgemeinschaft geleistet hat;

Premesso che il/la dipendente con numero matricola 3567 ha prestato servizio dal 11.07.2022 fino al 21.04.2024 in qualità di assistente per soggetti portatori di handicap nella V. qualifica funzionale presso questa Comunità comprensoriale;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 99 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12. Februar 2008 und in die Anlage 3 desselben Kollektivvertrages betreffend die Regelung über die Abfertigung und Ergänzungsvorsorge;

Visto l'articolo 99 del Contratto collettivo intercompartimentale di data 12 febbraio 2008 e l'allegato 3 dello stesso Contratto collettivo relativo al trattamento di fine rapporto e sulla previdenza complementare;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 22 des Landesgesetzes vom 3. Mai 1999, Nr. 1 betreffend die Umwandlung der Abfertigung und die Bestimmungen über die Ergänzungsvorsorge;

Visto l'articolo 22 della Legge provinciale 3 maggio 1999, n. 1 concernente la trasformazione dell'indennità di buonuscita e le norme sulla previdenza complementare;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 8 des Landesgesetzes vom 8. April 2004, Nr. 1, welcher festlegt, dass die gesamte angehäuften Abfertigung von der arbeitgebenden Körperschaft direkt an den/die Bedienstete/n auszuzahlen ist;

Visto l'articolo 8 della Legge provinciale 8 aprile 2004, n.1, il quale specifica che l'intero ammontare del trattamento di fine servizio dovrà essere corrisposto al/la dipendente direttamente dall'amministrazione datrice di lavoro;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 2120 des italienischen Zivilgesetzbuches, laut welchem die jährlichen Abfertigungsquoten auf die im Bezugsjahr bezahlte Entlohnung berechnet werden;

Visto l'articolo 2120 del Codice Civile, ai sensi del quale il trattamento di fine rapporto viene calcolato in quote annue sulla retribuzione dell'anno di pertinenza;

Nach Überprüfung der Personalakte, aus welcher für die Dienstaltersentschädigung ein Dienstalter

Esaminato il fascicolo personale, dal quale risulta un'anzianità di servizio maturata pari a 21 mesi, utili

von insgesamt 21 Monaten hervorgeht und sich eine Gesamtabfertigung von insgesamt 3.206,45 Euro Brutto errechnen lässt;

Nach Einsichtnahme in die Dokumentation des Nationalinstitutes für Soziale Fürsorge (NISF) vom 04.05.2026, Protokollnummer 12056, mit welcher die Abfertigungsquote zu Lasten desselben Institutes für die obengenannte Dienstzeit im Ausmaß von 2.782,46 Euro Brutto festgelegt wird;

Nach Einsichtnahme in die vom Südtiroler Gemeindenverband erstellte Berechnungstabelle, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Entscheids darstellt;

Festgestellt, dass die Differenzabfertigung zu Lasten dieser Bezirksgemeinschaft insgesamt 423,99 Euro Brutto beträgt und der Kostenstelle 500, Kapitel 01111.04.020100, angelastet werden kann;

Festgehalten, dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben, die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Artikels 185 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, i.g.F., zu bestätigen;

Nach Übereinkunft, die Gesamtabfertigung zugunsten des/der Bediensteten mit Matrikelnummer 3567 für die Dienstzeit vom 11.07.2022 bis zum 21.04.2024 in Höhe von insgesamt 3.206,45 Euro Brutto auszusahlen;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, i.g.F.;

per il trattamento di fine rapporto complessivo, il quale ammonta a 3.206,45 Euro lordi;

Vista la documentazione dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS) del 04.05.2026, con la quale la quota del trattamento di fine servizio a carico del medesimo istituto viene determinata in misura di 2.782,46 Euro lordi (numero di protocollo 12056);

Visto il calcolo redatto dal Consorzio dei Comuni dell'Alto Adige, che forma parte sostanziale ed integrante della presente determinazione;

Accertato che il trattamento di fine rapporto a carico di questa Comunità comprensoriale ammonta a 423,99 Euro lordi e può essere imputato al centro di costo 500, capitolo 01111.04.020100;

Ritenuto che l'istruttoria preordinata all'emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di quest'atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'articolo 185 del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, n.t.v.;

Convenuto di liquidare a favore del/la dipendente con numero matricola 3567 il trattamento di fine rapporto complessivo per il periodo di servizio dal 11.07.2022 fino al 21.04.2024 ammontante a 3.206,45 Euro lordi;

Visto lo statuto vigente della Comunità comprensoriale Oltradige Bassa Atesina;

Visto il Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, n.t.v.;

entscheidet

determina

1. die Gesamtabfertigung zugunsten des/der Bediensteten mit Matrikelnummer 3567 für die Dienstzeit vom 11.07.2022 bis zum 21.04.2024 in Höhe von insgesamt 3.206,45 Euro Brutto gemäß Beilage, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Entscheids darstellt, auszusahlen;
2. die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu finanzieren:

1. di liquidare a favore del/la dipendente con numero matricola 3567 il trattamento di fine rapporto complessivo per il periodo di servizio dal 11.07.2022 fino al 21.04.2024 ammontante a 3.206,45 Euro lordi, come si evince dall'allegato, che forma parte sostanziale ed integrante della presente determinazione;
2. di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Betrag Importo	Kostenstelle Centro di costo	Kap. / Art. Cap. / Art.	Kompetenzjahr Anno di comp.	Verpflichtung Nr. N. impegno	Datum Data
2.782,46	500	20101.03.010300011	2026	Acc. 486	14.07.26
3.206,45	500	01111.04.020100	2026	679	14.07.2026

3. Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5, des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

3. Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativo Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di affidamento relative a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'articolo 120, comma 5, Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Artikel 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.).

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (articolo 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 n.t.v.).

Der/Die Verantwortliche des Finanzdienstes - Il/La responsabile del servizio finanziario

Tiziana Vicentini

Digital signiertes Dokument – Documento firmato tramite firma digitale

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Führungskraft / Il Dirigente

Bernhard von Wohlgemuth

Digital signiertes Dokument – Documento firmato tramite firma digitale

Berechnung der Abfertigung - calcolo del TFR

COMUNITA COMPRENS.OLTRADIGE B.ATESINA

Angestellte/dipendente

#3567

Dienstzeit / periodo di servizio					
von dal	bis al	Dauer in Monaten durata mesi	Teilzeit - PartTime		Isritto in Laborfonds dal In Laborfonds eingeschrieben ab
			Dauer in Monaten - durata mesi	in %	
11/07/2022	21/04/2024	21	22	85.16	

Entlohnung / retribuzione									
Gesamt Totale		Akkonto Acconto	x 6,91%	Recupero Laborfonds	angereift zum accumulato fino al		Aufwertungskoeff. Coeff. di rivalutazione	Aufwertung Rivalutazione	Insgesamt Totale
2022	10389.34		717.903	0.00	31/12/2022	717.903	0.01944162	13.957	731.86
2023	26979.18		1864.260	0.00	31/12/2023	2596.120	0.00752313	19.531	1883.79
2024	8549.85		590.794	0.00	21/04/2024	3206.445		0.000	590.79

Gesamt Totale	45918.37
------------------	----------

BRUTTOABFERTIGUNG - INDENNITÀ DI FINE RAPPORTO LORDA esclusi contributi Laborfonds	3206.45
An den Laborfonds überwiesene Beiträge - contributi versati all'Laborfonds	0.00
BRUTTOABFERTIGUNG - INDENNITÀ DI FINE RAPPORTO LORDA inclusi contributi Laborfonds	3206.45

	Körperschaft/ente	COMUNITA COMPRENS.OLTRADIGE B.ATESINA	
Berechnung der Gesamtabfertigung	Calcolo dell'indennità complessiva	#3567	
		11/07/2022	21/04/2024
		Monate/Mesi	21
		Mesi fiscali exINPDAP	18
1. Abfertigung zu Lasten der Körperschaft	1. TFR a carico dell'ente		
Gesamtabfertigung	TFR complessivo		3206.45
minus Bruttoabfertigung exINPDAP	meno indennità lorda exINPDAP	procura speciale	2782.46
Bruttoabfertigung zu Lasten der Körperschaft	TFR a carico ente		423.99
2. Steuerberechnung exINPDAP	2. Tassazione exINPDAP		
TFS exINPDAP	TFS exINPDAP		2782.46
minus Abschlag exINPDAP (40,98%)	meno abattimento exINPDAP (40,98%)		1140.25
Betrag	importo		1642.21
Bezugseinkommen zur Berechnung der Steuer	reddito di riferimento	13137.68	
Steuersatz	aliquota d'imposta	23.00 %	
Grundlage (inkl. ev. Zinsen)	Imponibile (incl. ev. Interessi)		1642.21
Freibetrag	riduzione		464.81
Steuergrundlage minus Freibetrag	Imponibile fiscale meno riduzione		1177.40
Steuer exINPDAP	Imposta fiscale exINPDAP		270.80
Absetzbetrag Detassazione TFS: B - 3,0%	Detrazione Detassazione TFS: B - 3,0%	1177.40	35.32
Zusätzlicher Absetzbetrag Art. 2 Abs. 514 Gesetz 244 vom 24.12.2007		13137.68	64.50
Nettosteuer exINPDAP	Imposta fiscale netta exINPDAP		170.98
3. Steuerberechnung Differenzabfertigung	3. Tassazione quota ente		
Differenzabfertigung	TFR quota ente		423.99
Zinsen	interessi		0.00
Beiträge Laborfond	Contributi Laborfond		0.00
Betrag	importo		423.99
Bezugseinkommen zur Berechnung der Steuer	reddito di riferimento	2907.36	
Steuersatz	aliquota d'imposta	23.00 %	
Steuergrundlage	Imponibile fiscale		423.99
Nettosteuer	Imposta fiscale netta		97.52
4. Berechnung der auszubezahlenden Abfertigung	4. Calcolo dell'indennità lorda da erogare		
Bruttoabfertigung Körperschaft+exINPDAP inkl. Zinsen	Indennità lorda a carico ENTE+exINPDAP incl.interessi		3206.45
Anzahlung	Anticipazione		0.00
AUSZUBEZAHLENDE BRUTTOABFERTIGUNG	INDENNITÀ LORDA DA EROGARE		3206.45
Nettosteuer Differenzabfertigung	Imposta netta su quota ENTE	97.52	
Nettosteuer exINPDAP	Imposta netta su quota exINPDAP	170.98	
Steuer auf Anzahlung	Imposta su acconto		0.00
GESAMTE STEUER	IMPOSTA TOTALE		268.50
NETTOABFERTIGUNG	INDENNITÀ DI FINE RAPPORTO		2937.95